

## Una breve charla con el fuerte comerciante de Paysandú, Sr. Orlando Casaretto

En nuestro último viaje a Paysandú visitamos al Sr. Orlando Casaretto jefe absoluto de todas las secciones de la Agencia «FORD» de aquel departamento, una organización seria al servicio del pueblo, como se califica en todo el mundo a los locales «FORD» que como la agencia de la aludida ciudad, representa el máximo de eficiencia en el servicio automovilístico.

En razón de que la firma Casaretto tiene establecida una sucursal en Young, la conversación giró enseguida hacia este pueblo, cuyo interés despertó especial atención en nuestro entrevistado, quien nos solicitó informes sobre la gestión realizada por la Sociedad de Fomento tendientes a la rebaja de fletes, que auspicia en estos momentos.

El Sr. Casaretto es pesimista en cuanto al resultado de esas gestiones fundamentando su opinión en que el flete fluvial por el Uruguay es el mismo a Fray Bentos que a Salto y Paysandú y el flete de Paysandú a Young, por gestiones anteriores ya ha sido rebajado y lo será aún si se encamina en forma una nueva gestión en ese sentido, pero siempre por el lado de Paysandú.

Además cree el Sr. Casaretto que la carretera Paysandú-Young es un hecho, contándose para ello con la promesa municipal de que se arreglará en la mejor forma posible el camino de Arroyo Negro en adelante, mientras no se inicie la gran Carretera macanizada, habiéndose tomado ya debida nota sobre la necesidad del puente sobre el Sauce cuyo costo se rebajaría notablemente empleando el material de la calzada que ya está afirmado y demás.

Cree el Sr. Casaretto que por la distancia Young tendrá que ser necesariamente tributario de Paysandú y no de Fray Bentos, pues son muchos los factores que unen a esta localidad con la capital litoraleña, los principales comercios, dice, Matroni, Zugasti y Cia., Casa Siri, Agencia «FORD» y otros son filiales de casas de Paysandú, pues la primera, como Agencia n.º 1, se surte directamente de la planta Anep, de Paysandú, y las otras de sus similares también en aquella ciudad, igual que las Agencias de Máquinas Agrícolas que la que más la que menos tiene sus negocios allí.

Y si además de eso se tiene en cuenta la corriente social, donde casi todas las familias

de la zona de Young concurren a Paysandú, tendremos una razón mayor para afirmar el pesimismo con que seguimos la iniciativa de desviar el comercio hacia el puerto de Fray Bentos.

Ante esas categóricas manifestaciones del amigo y vecino de esta hoy Sr. Orlando Casaretto debemos nosotros hacer un paréntesis, pues estamos poco menos que obligados a hincharla por Río Negro, sin embargo creemos que debe trabajarse de todos lados por el abaratamiento de los fletes a Young tanto de Fray Bentos como de Paysandú o una vez conseguido eso bregar por la continuidad de la mejora que será de beneficios para todos.

Esa es la razón de esta nota. Lacer conocer la opinión fundada de un amigo y comerciante de Young, que lucha fuerte en pro del mejoramiento y adelanto de esta zona, pero que asimismo no tira piedras para un cercano.

En otra oportunidad haremos conocer alguna otra opinión referente a este mismo asunto que desearíamos sustentar el interés que tendrá para la gente de este pueblo.

Hemos dicho ya que no damos ninguna publicidad a nada que se relacione aunque sea indirectamente a nuestro juicio con política, sea esta nacional o internacional a lo menos en las secciones del diario que dedicamos para información.

Queda de ser o no usar desde nuestras columnas de política en cualquier orden que sea deberá hacerlo desde un campo neutral en sección pagada, bajo su firma y aceptando las condiciones que previamente imponga la dirección, que no se solidarizará de ninguna manera con lo que se extienda ni abrirá juicio a favor ni en contra referente a lo que se escriba.

Lo mismo hacemos sobre a nuestros estimados colaboradores que no nos remitan nada que tenga relación con la política internacional, la cual por temperamento natural seguimos al día, y tenemos opinión formada de lo que se dice y de lo que se hace y si se quiere haríamos partidarios de determinada tendencia, que nos

abstenemos de exteriorizar, acallando a veces nuestros más íntimos impulsos en razón de la neutralidad prometida y la consecuencia que verse arrojados debemos guardar con que nos dichos.

De ahí que no toquemos nunca ni por reflejo nada de lo que se relacione con algo que pueda apasionar a nosotros y con todos por lo mismo, debemos respetar el pensamiento y la idealidad ajena, abogando la nuestra ya que necesitamos de todos no podemos herir susceptibilidades, con la opinión proselitista que pudiera nos verter, haciendo primar las insinuaciones de nuestra opinión.

Y más todavía, no tenemos interés en los temas políticos por que en ellos se interesa solo una parte de la opinión la que acepta el temperamento a la versión comentada.

Nuestra tendencia ruralista es noble y bien inspirada, nuestros hombres de labor la aceptan sin reparos y sin resisten-

cia, las autoridades nos respetan por que no estamos embalsamados y saben que nos respaldan el pueblo la fuerza incontestable mil veces burlada en mil contiendas por absurdas parcialidades.

Por lo tanto cabe reaccionar contra todo lo que se relacione con política.

Es, es para otra gente, para los que quieren enrumbarse, para los que esperan puestos públicos, para los que desean formar parte de consorcios de grandes obras nacionales, para los jacobinos, que no tienen nada que perder, para los que con una posición desahogada quieren gritar su tiranía de la alta a la baja que la impugna las leyes de los pueblos, pero no a nosotros, que somos un átomo del pueblo y que nuestra aspiración está como la ciudad con trabajos y sacrificio por el progreso, una posición, pero no burocrática sino de avanzada entre los que laboran al bienestar de la República.

## REVOLTILLO

### El Saneamiento Ideal De Poblaciones

Hace años y perteneciendo a una Corporación Municipal, estudiaremos un curioso procedimiento para extraer alcohol y otros productos aprovechables según lo aseguraba el químico francés Bourguignon.

Leído y estudiado someramente ese procedimiento no le encontramos nada de lo imposible dado el enorme progreso de las ciencias químico-biológicas, industrial y de la electromedicina y tuvimos la visión de que si se adoptara ese método se tendría la absoluta y la ideal higiene y saneamiento de los poblados urbanos siempre que a él se le agregaran otros procedimientos también esenciales.

El proyecto tenía por base el aprovechamiento de las Materias Fecales, para extraer de ellas alcohol pero por medio de la destilación seca de los detritus, vale decir que se proyectaba extender una red de caños desde los domicilios particulares y en general convergentes a un depósito central, o a varios, según el poblado, para de allí extraerlos y llevarlos a tubos de acero, o material apropiado para la respectiva destilación, como se practica con la hulla. Según el autor la destilación de las materias fecales daría como resultado: Alcohol, Amoniaco, Gas de Alumbardo, Agua, una cantidad pequeña de Cok y un escaso residuo de una especie de brasa de mal olor.

Como se ve, todos los productos son aprovechables: prueba industria moderna, excepto, por ahora la brea referida que puede ser eliminada higiénicamente, lo mismo que el Agua aunque esta salga perfectamente limpia y pura.

El rendimiento de alcohol sería del tres al cuatro por ciento más que el del mal.

Si el proyecto fuera practicable y no hay nada que a ello se oponga como hemos dicho antes, a no ser el costo, tendríamos el saneamiento ideal de las poblaciones con beneficio económico de las mismas y utilidades como para solventar parte de los gastos, sido todos.

Es entendido que a esta obra habría que agregarle la incineración de las basuras y la cremación de cadáveres de cualquier especie que fueran.

Una población que utilizara este proyecto intuitivo, una vez cubiertos los gastos de instalación ahorraría sumas enormes por gastos de salubridad que quedarían reducidos a su mínima expresión y tendría el saneamiento ideal.

### Muertos en camión

Parece que la ordenanza municipal no reza para este pueblo donde todavía se conducen al cementerio local los muertos en camión.

Eso significa una flagrante transgresión al Capítulo I.º Inciso 3.º Apartado B de la Ordenanza de los cementerios dictada por la Junta Departamental y puesta en vigencia por la Intendencia Municipal de Río Negro en fecha Young 22 de 1937, que dice expresamente: «Queda absolutamente prohibido el transporte de cajones

fúnebres conteniendo cadáveres en carretas o autos etc. etc.

El hecho además de que importa una desconsideración de la aludida reglamentación ofrece un serio peligro para la salud pública, ya que no se toman las medidas drásticas tendientes a evitar males mayores en lo referente a desinfección contagio etc. siendo por otro lado un espectáculo doloroso, que el público presencia un hecho tan natural como la muerte seguido de tan incalificable sentido de inhumanidad.

La Empresa fúnebre local ofrece su servicio gratuito para llevar a última morada a los pobres de solemnidad en los carros fúnebres de su propiedad a requerimiento nuestro y por lo tanto no debe permitirse que los pobres sean conducidos a la fosa como animales, tirados en el piso de un carro o de un camión.

La Junta local debe intervenir en ese sentido y no deben desahucarse permisos para el cementerio que no llenen los requisitos previos exigidos por la ordenanza, que para cumplir la habrá sido dictada.

### Pago de Contribución Inmobiliaria

Se ha dictado recientemente una ley por la que se exonera del pago de Contribución Inmobiliaria por 10 años a las propiedades construidas con créditos bancarios y cuyo valor no sobrepase los \$ 1.500 que sean la vivienda habitada: por estos.

Se trata de una ley que viene a beneficiar especialmente a la gente humilde por lo que es doblemente simpática la iniciativa.

A la vez se estimula con ello a la edificación que redundará seguramente en adelanto y progreso para los pueblos y ciudades del interior.

### Nuestro Concurso pro cine de Young

INTERES QUE VA DESPERTANDO

Empezaron a llegar a nuestra redacción los cupones que nos envían los lectores en los que se sufragó por el nombre que debe llevar el Cine de Young, cuya próxima inauguración anunciamos.

Repetimos que «Young Diario» abrió este concurso en combinación con la empresa y regalará entre los lectores un objeto de arte al que acierte a juicio del jurado el nombre con que debe designarse el salón de espectáculos.

Interesa pues que a la clausura de este concurso exista el mayor número de cupones que los sufragantes irán remitiendo con las soluciones que deseen.

Pueden enviar todos los nombres que quieran utilizando para ello el cupón y una misma persona puede enviar varias soluciones.

Los cupones deben venir firmados por el sufragante con letra clara y legible, pues de otra manera no podrán ser tenidos en cuenta a la realización del sorteo.

Este concurso es el precursor de otros importantes certámenes que iniciaremos próximamente con valiosos premios para los lectores, pudiendo adelantar además que en fecha próxima daremos las bases para el gran concurso de bellezas locales y que clausuraremos con juegos florales y en cuyo acto se elegirá la reina de la fiesta, cuya programación será de caracteres apoteósicos y de gran trascendencia para el pueblo de Young.

### Comisión Nacional de Educación Física

Montevideo, Diciembre 6 de 1937.

Sr. Presidente de la Comisión Local de Educación Física, Farmacéutico don Antonio Falco, Young (Río Negro).

Me es grato llevar a su conocimiento, que esta Comisión Nacional, en su última sesión resolvió aceptar el terreno ofrecido por el Sr. Roberto Stirling de propiedad de la Sucesión Leal para instalar la Plaza de Deportes de esa localidad, disponiendo que la Sucesión efectúe el respectivo proyecto, dentro de los recursos de que dispone al efecto.

En consecuencia ruego al Sr. Presidente quiera efectuar las gestiones del caso, para la consecución a favor de esta Nacional del predio mencionado.

Aprovecho la oportunidad para saludar a Vd. y demás integrantes de esa filial, con mi consideración más distinguida (Firma) los Agri. Isaac C. Di Z, Vice Presidente; Dr. Arbal Roig, Secretario Honorario.

Ya se comunicó a los Srs. Roberto Stirling y al ingeniero Ag. Justo F. Leal, en Montevideo, la resolución de la Nacional.

HIPOLITO BACCARO

Cirujano Dentista  
Calle 18 de Julio. — Young

### Un nuevo equipo caminero ha recibido Paysandú

Ayuda de llegar a Paysandú y será puesto de inmediato al servicio de la vitalidad departamental uno de los equipos adquiridos por la Intendencia para aliviar las necesidades de la comuna.

Seguramente con el nuevo equipo que representa un gran refuerzo y economía de gastos se intensificarán las obras viales en el referido departamento y especialmente las de más urgencia por lo que es de esperar que muy pronto el tráfico contará con caminos mejorados y buenas calzadas y alcantarillas en los bojes.

El nuevo equipo es el primero de tres que adquirió el Municipio Sanducero y cuya entrega total si bien no se realizará en el mes de Marzo próximo próximo.

### Cumplase a una ley

El Poder Ejecutivo puso al cumplase a una ley recientemente sancionada por la que se declara con derecho a jubilación a los obreros que se tiempo se libren en el trabajo.

## CUPON

El nombre que debe llevar el salón de biografías a inaugurarse en Young es:

Nombre

Dirección

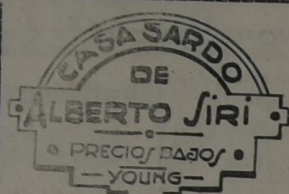












# CASA SIRI

**Para Navidad, Fin de Año y Día de Reyes**  
recibió la Casa Siri, el mejor surtido en artículos para regalos. Y  
**ULTIMAS NOVEDADES EN BAZAR**

## Escritorio PEDEMONTE

B. PEDEMONTE - MARTILLERO

En Paysandú: 18 de Julio 527, Río Negro, Young, calle Artigas

Acepto consignaciones para las ferias mensuales de la Liga del Trabajo de Young

Remates, Consignaciones, Arrendamientos, Colocaciones de dinero

Transacciones Comerciales, Comisiones

PROXIMOS REMATES EN

## JUDICIAL

BANCO H. DEL URUGUAY

Próximamente remate de 8 chacras en Colonia Paysandú, (Casa Blanca). Ver edictos y carteles. Más informes: En mi Escritorio.

### AVISO

Se necesitan muchachos y un muchacho que quieran iniciarse como aprendices en esta imprenta.

Gente que desee aprender y que venga al taller a trabajar, dándosele la oportunidad de practicar en el oficio y poder obtener un empleo.

### BICICLETA Y MAQUINA FOTOGRAFICA

Se venden en esta imprenta una bicicleta "Maino" media carrera en \$35.00 y una máquina fotográfica 9x12 de placas y películas como nueva vale actualmente \$60.00 y se da por solo \$35. Damos plazo a los compradores.

## ESTACION PAYSANDU DE

Ricardo Mendoza Stirling  
Atendida personalmente por su dueño.  
Productos: Wico, Standart aceite Essolube, lavados, engrases, repuestos. Servicio nocturno.  
Surtidores controlados.  
18 de Julio y Misiones. Tel. 614. Paysandú

## ENRIQUE REGGIO

### ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO.— ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS  
PAN DULCE A 0.50 EL KILO  
CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

## BAR Y BILLAR

### "LOS TREINTA Y TRES"

Ladridos finos, ruidositas, Bombones etc.

Agencia de Loteria

YOUNG RIO NEGRO

## TALLERES TIPOGRAFICOS

### de YOUNG DIARIO

**Impresiones y encuadernaciones en general**

NOTAS, BLOCKS, CARTELES, TARJETAS, PARTICIPACIONES, MEMORANDUNMS, BOLETINES, SOBRES

Realizamos Cualquier Trabajo Tipografico  
**CONSULTENOS PRECIOS**

### JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de bebidas y billar  
Construcciones albañilería y reparaciones en general.  
Precios módicos. Young.

### Quiere comer bien?

CONCURRA AL  
RESTAURANT APOLONIO

# BARRACA AMERICANA

Antes Hufnagel Plotter & Cia. S. A.

Teléfono 105 y 346 Paysandú. Dirección  
Telegráfica "Bamericana" con casas en  
**MONTEVIDEO Y SALTO**

### IMPORTADORES:

Materiales para construcción y alambres  
Almacén de Hierros  
Artículos Sanitarios y Ferreteria  
Autos y Camiones Repuestos  
Accesorios Para Los Mismos  
Máquinarias Agrícolas  
Lubricantes Mobiloil  
Receptores Radio Telecos Para ciudad y campo  
Agente de los Neumaticos  
Funsa y Firestone

### Paggi Hermanos Y CIA

Camión para Acarreo y Auto de Alquiler  
Pedidos a Paggi Hnos. y Cia.  
Sánchez Chico

### OMNIBUS

#### "ANDESITO"

"Onda" Compañía Nacional de Autobuses

Ha inaugurado los servicios Young Mercedes-Young. Trinidad.—Precios módicos. Ordenes Restaurant Avenida

A Mercedes Martes y Jueves. Regresa en el día. Combina con la Onda a Montevideo.

Servicio serio en pasajeros y encomiendas atendida por su propio dueño.

### Confitería REYES

YA HEMOS EMPEZADO LA ELABORACION DEL RICO PAN DULCE PARA LAS CLASICAS FIESTAS DE NAVIDAD, AÑO Y REYES.  
HACEMOS NOTAR QUE DICHO ARTICULO ESTA ALCANCE DE TODOS, PUES SU PRECIO ES SUMAMENTE MODICO.